



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0567

Venerdì 18.09.2009

Sommario:

◆ **JOINT COMMUNIQUÉ OF THE BILATERAL PERMANENT WORKING COMMISSION
BETWEEN THE HOLY SEE AND THE STATE OF ISRAEL (SEPTEMBER 16, 2009)**

◆ **JOINT COMMUNIQUÉ OF THE BILATERAL PERMANENT WORKING COMMISSION
BETWEEN THE HOLY SEE AND THE STATE OF ISRAEL (SEPTEMBER 16, 2009)**

JOINT COMMUNIQUÉ OF THE BILATERAL PERMANENT WORKING COMMISSION BETWEEN THE HOLY
SEE AND THE STATE OF ISRAEL (SEPTEMBER 16, 2009)

- TESTO IN LINGUA ORIGINALE
- TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA
- TESTO IN LINGUA ORIGINALE

The Bilateral Permanent Working Commission between the Holy See and the State of Israel has met yesterday and today 15-16 September to continue negotiations on the "Economic Agreement".

The Delegations worked constructively towards furthering their shared goal.

The next meeting of the Commission will take place on 28-29 October 2009, instead of 14-15 as previously announced.

[01325-02.01] [Original text: English]

- TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA

La Commissione di lavoro bilaterale permanente fra la Santa Sede e lo Stato di Israele si è incontrata ieri e oggi,

15-16 settembre, per continuare i negoziati sull'*Accordo Economico*.

Le Delegazioni hanno lavorato in modo costruttivo per conseguire gli obiettivi comuni.

Il prossimo incontro della Commissione si terrà il 28-29 ottobre 2009, invece che il 14-15, come annunciato precedentemente.

[01325-01.01] [Testo originale: Inglese]

[B0567-XX.02]
